

# JSR集团 企业伦理纲要

## 我们的行为规范



### 目录

---

社长致词	1
企业伦理行为规范 前言	2
JSR集团的企业理念体系	3
经营方针	
「对利害相关方的责任」与企业伦理行为规范	5
1. 对顾客和客户	7
2. 对员工	9
3. 对社会	11
4. 对股东	14
5. 对所有利害相关方	15
JSR集团的CSR推进体制	17
签署联合国「全球契约」	

---

# TOP 社长致词 MESSAGE

JSR集团于2011年4月更新了企业理念体系（参见第3~4页）。

该理念体系的基础正是「促进个人的自发意识和行动，在全球范围内，集团全体员工之间共享工作目的」。

在此次修订之际，我们结合公司「对利害相关方的责任」这一新的经营方针，修订了「JSR集团企业伦理纲要」的行为规范，并将其重新更名为「企业伦理行为规范」。

此次修订的主要目的是要明确「JSR集团企业伦理纲要」行为规范是实现「对利害相关方负责」的行为规范。

同时，为了使企业进一步受到社会信任，还加入了许多新的行为规范，例如保护生物多样性、在供应链上的环境友好性及社会性、社会贡献、风险管理、为公司员工提供挑战和表现的机会等。

JSR集团作为社会的一员，必须对所有利害相关方承担起应有的责任。然而，无论是个人级别还是部门级别，在业务开展过程中，都时常会出现难以判断的局面。在这种情况下，请随时参照「对利害相关方负责」这一经营方针以及企业伦理纲要的行为规范，以此判断自身行为是否正确。

让我们以优秀企业市民的身份，继续诚实行动，回报社会对我们的信任。

2011年7月4日



JSR株式会社  
社长

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Shinji Kato'.

# 企业伦理行为规范

## — 前言 —

### 制定的目标

该行为规范规定，JSR集团各公司在开展企业活动之际，JSR集团各公司及其干部、员工（正式职员、非正式职员、合同工、小时工、外聘工）都必须遵守该行为规范。JSR集团不会让干部、员工出现违反此行为规范的行为。而且，当干部、员工被要求做出违反此行动规范的行为，且其拒绝执行的情况下，JSR集团保证相关干部、员工免受以此为理由的不利待遇。

### 结构

该行为规范对「对利害相关方的责任」项下的「对顾客和客户」、「对员工的责任」、「对社会的责任」、「对股东的责任」等项目，规定了为履行各项责任而应采取的行为。

并且，在上述各项责任的基础上，还在最后部分规定了用于实现「对所有利害相关方的责任」

这一目标的共通行为规范。

### 适用范围

「JSR集团企业伦理纲要」的适用范围如下。

在以下的「JSR集团企业伦理纲要」中，将JSR集团各公司称为「JSR集团」。

截至2017年10月1日

Division	Company Name	
Elastomer Business	ELASTOMIX CO., LTD.	ELASTOMIX (THAILAND) CO., LTD.
	Emulsion Technology, Co., Ltd.	ELASTOMIX (FOSHAN) CO., LTD.
		PT.ELASTOMIX INDONESIA
		Tianjin Kuo Cheng Rubber Industry Co., Ltd.
		JSR BST Elastomer Co., Ltd.
		JSR Elastomer Korea Co., Ltd.
		JSR Elastomer Europe GmbH
Plastics Business	Techno Polymer Co., Ltd.	Techno Polymer Hong Kong Co., Ltd.
	JAPAN COLORING CO., LTD.	Techno Polymer [Thailand] Co., Ltd.
		Techno Polymer [Shanghai] Co., Ltd.
		Techno Polymer Guangzhou Co., Ltd.
		TECHNO POLYMER AMERICA, INC.
		Techno Polymer Shanghai Technical Development Co., Ltd.
		Techno Europe N.V.
Fine Chemicals Business	JSR Micro Kyushu Co., Ltd.	JSR Micro, Inc.
	D-MEC LTD.	JSR Micro N.V.
		JSR Micro Korea Co., Ltd.
		JSR Micro Taiwan Co., Ltd.
		JSR Micro [Changshu] Co., Ltd.
		EUV Resist Manufacturing & Qualification Center N.V.
		J & W Beijing Biotech Co., Ltd.
Life Sciences Business & Others	JSR Life Sciences Corporation	KBI Biopharma, Inc.
	JM Energy Corporation	JSR [Shanghai] Co., Ltd.
	JSR Trading Co., Ltd.	JSR ENGINEERING CO., LTD.
	JSR ENGINEERING CO., LTD.	JSR Trading [Shanghai] Co., Ltd.
	JSR Logistics & Customer Center Co., Ltd.	JSR Trading, Inc.
	JSR Business Services Co., Ltd.	JSR Trading Bangkok Co., Ltd.

我们要求日本丁基橡胶株式会社、KRATON JSR ELASTOMERS株式会社、锦湖POLYCHEM株式会社适用本纲要或者以此为参考制作各自的纲要。

# JSR集团的企业理念体系

## 企业理念

### Materials Innovation

运用材料创造价值，为人类社会（人、社会、环境）作贡献。

## 经营方针

### 不变的经营轴心

#### 永不停止的事业创造

随着社会需求不停地大幅变化，所需要的材料也在不停变化。JSR不会只停留在当前事业上，而是要不断创造出新事业，为满足社会需求作贡献，从而实现企业的持续成长。

#### 升级企业文化

若要运用材料回应持续变化的社会需求，人才、组织也需要不断改进。JSR在维持自身良好文化的同时，吸收新鲜血液，建立起拥有出色进化能力的经营组织。

#### 提高企业价值

JSR将努力运用材料创造出事业机会，从而提高企业价值。为此，JSR持续提升客户满意度和公司员工丰富生活。

### 对利害相关方的责任

#### 对顾客和客户的责任

是指针对JSR集团的所有顾客和客户承担的责任。

- 为了应对时代变迁所产生的多样化材料需求，JSR不断地挑战变化，实现进化。
- 以持续提升客户满意度为目标。
- 诚心诚意对待每一位客户，维持公正、公平的交易关系。
- 持续考虑供应链的环境友好性和社会性。

### 对员工的责任

是指针对JSR集团所有员工承担的责任。

- 以公平的标准评价每一名员工。
- 为员工不断提供自我挑战的机会。
- 让员工互相认同各自的人格和多样性，并不断为员工提供自我表现的机会。

### 对社会的责任

是指针对我们日常生活和工作的地区社会、乃至针对全世界人类社会承担的责任。

- 作为承担起地区社会负责的一员，持续开展与环境和谐、考虑安全性的事业活动（责任关怀）。
- 针对地球环境保护需求，包括降低地球环境负荷在内，持续提供环境友好型产品。
- 致力于降低整个产品生命周期中所产生的环境负荷，充分考虑环境安全因素。
- 通过业务活动，持续为保护生物多样性而积极贡献。

### 对股东的责任

是指针对所有股东承担的责任。

- 运用材料创造事业机会，提升企业价值。
- 时常提高经营效率。
- 开展透明、健全的企业经营活动，成为一家深受股东信任的企业。

## 行为方针：4C

### Challenge (挑战)

JSR集团的每一名员工都会从全球角度出发，永远抱有挑战意识，并能自发地着手新事物，即使失败也能以该失败经验为鉴，催生下一次成果。



### Communication (交流)

JSR集团的每一名员工都会以共通的基本价值观为基础，透明共享集团和公司的方针，以及部门的课题等，并朝着共同的目标，重视双方交流，努力解决问题。

### Collaboration (协作)

JSR集团的每一名员工都会采用不局限于公司内部组织框架的工作方法，努力互相合作，不拘泥于传统观念，积极与公司外部开展协作，推动业务。

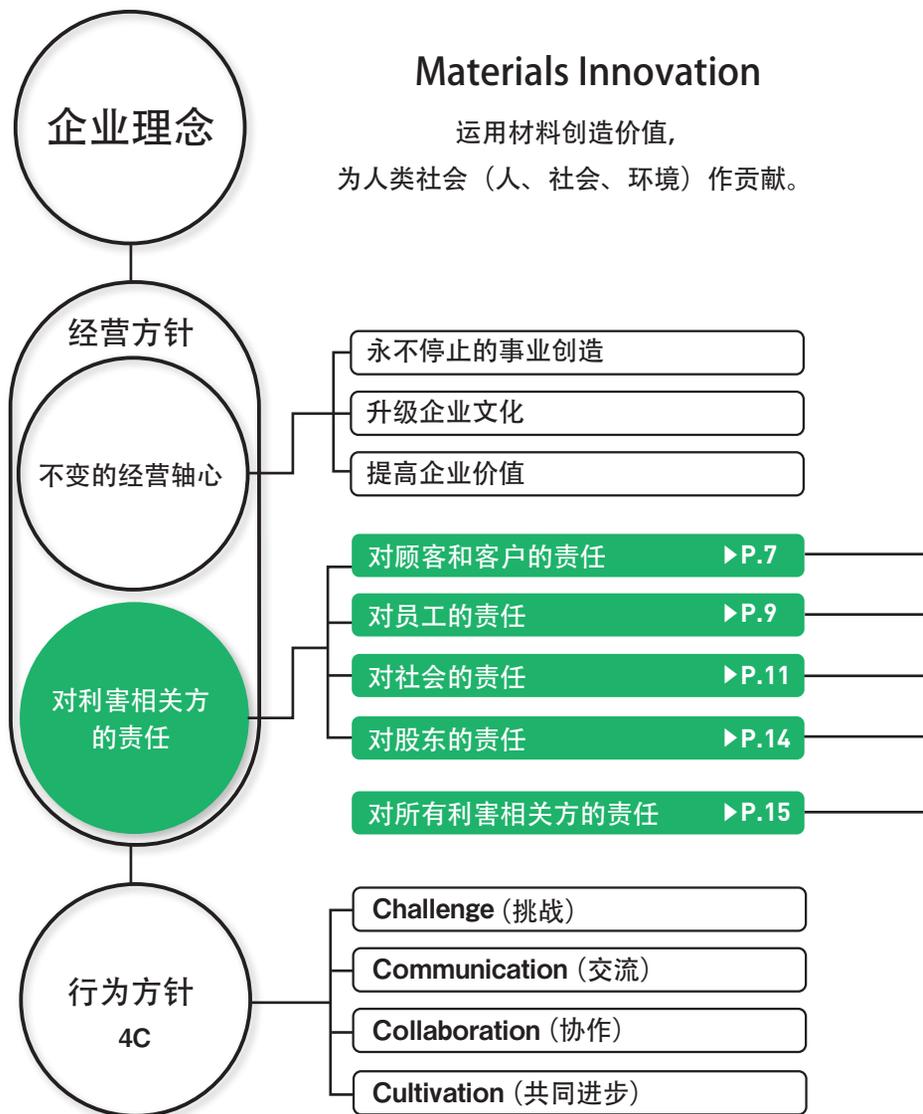
### Cultivation(共同进步)

JSR集团的每一名员工都会通过重视上下双方交流的人才培养方式，实现上司与部下共同成长的目标。

# 经营方针

# 「对利害相关方的责任」与

表示「对所有利害相关方的责任」与 15 个企业伦理行为规范之间的关系



# 企业伦理行为规范

## 企业伦理行为规范

有关产品安全性的行为规范 ▶P.7

有关公平合理交易的行为规范 ▶P.8

有关馈赠和应酬的行为规范 ▶P.8

有关确保便于工作的职业环境的行为规范 ▶P.9

有关环境、安全的行为规范 ▶P.11

有关尊重人权的行为规范 ▶P.12

有关风险管理的行为规范 ▶P.12

有关社会贡献的行为规范 ▶P.13

有关与反社会势力相关联的行为规范 ▶P.13

有关与国际社会共生存的行为规范 ▶P.13

有关恰当地记录和公开信息的行为规范 ▶P.14

有关防止内幕交易的行为规范 ▶P.14

有关履行公正的日常业务的行为规范 ▶P.15

有关使用JSR集团财产以及知识产权的行为规范 ▶P.16

有关管理信息的行为规范 ▶P.16

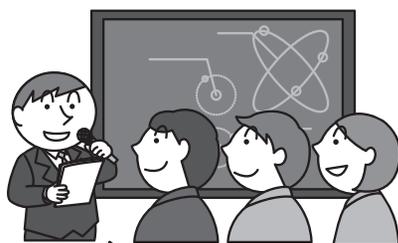
# 对顾客和客户的责任

是指针对 JSR 集团的所有顾客和客户承担的责任

- 为了应对时代变迁所产生的多样化材料需求，JSR 不断地挑战变化，实现进化。
- 以持续提升客户满意度为目标。
- 诚心诚意对待每一位客户，维持公正、公平的交易关系。
- 持续考虑供应链的环境友好性和社会性。

企业伦理行为规范

## 为履行「对顾客和客户的责任」而制定的行为规范



提供安全产品与  
正确信息

### 1 有关产品安全性的行为规范

在开展业务活动时，要遵守有关产品安全的法令，同时积极向顾客提供有关产品的确切信息，防患于未然。要努力保持并提高与顾客信任关系。

## 2 有关公平合理交易的行为规范

- ① 遵守日本以及其他国家有关企业业务方面的反垄断法等交易法规。
- ② 遵守承包法，禁止向承包人拖延支付承包款等不正当行为。
- ③ 在进出口自身的技术和产品时，要防止对国际和平和安全导致威胁的事态或行为，遵照外汇以及外国交易法等相关进出口法令和规则，对进出口进行彻底管理。
- ④ 在购买交易方面，以根据经济合理性开展透明、公平的交易为基本，同时注重遵守法令，保护资源，保护环境，注重安全和人权等社会责任。



## 3 有关馈赠和应酬的行为规范

- ① 无论国内外，凡是对政治家、公务员或相当于公务员职位的人，杜绝贿赂行为以及在营业上获得不当利益的行贿行为。
- ② 在向政治团体或各类团体等进行捐款时，遵守政治资金规正法等有关法令，依法执行。
- ③ 在与交易客户、关联单位等所有利害关系相关方之间不进行也不接受贿赂行为以及被怀疑缺乏公正性的馈赠或应酬，不进行也不接受超越社会常识范围的馈赠或应酬。
- ④ 在JSR集团内部，不进行也不接受馈赠或应酬。

杜绝不公正的  
馈赠与应酬



# 对员工的责任

是指针对 JSR 集团所有员工承担的责任。

- 以公平的标准评价每一名员工。
- 为员工不断提供自我挑战的机会。
- 让员工互相认同各自的人格和多样性，并不断为员工提供自我表现的机会。

## 企业伦理行为规范

### 为履行「对员工的责任」而制定的行为规范

#### 有关确保便于工作的职业环境的行为规范

- ① 结合每一名员工的工作、作用、贡献度等因素，给予公正的人调动事和待遇条件。
- ② 尊重员工的不同个性，努力完善并营造出能够让所有员工最大限度发挥能力的工作环境。

营建更加轻松愉快的工作岗位



- ③ 尊重个人的人权和多样性，不以性别、年龄、国籍、民族、人种、出身、宗教、信条、社会身份、身体残疾、性取向等为理由，在雇用和劳动条件上加以歧视。
- ④ 互相不以宗教或信条强求于对方。
- ⑤ 杜绝一切利用业务关系的职权骚扰行为。杜绝一切因带有性骚扰动机的举动或言语而给予对方不快的所谓性骚扰行为。
- ⑥ 以「安全对从事制造业的所有人而言最为重要，是经营活动的大前提」为基本理念，要努力维持并提高所有相关者的安全卫生水平。另外，还要充分注意自身以及一起工作的其他职员的身心健康。



- ⑦ 通过岗位领导或公司内外热线，对违反或者有违反法令和企业伦理纲要嫌疑的行为进行通报的员工，严守通报者的秘密，并保护其在待遇上不受不利对待。
- ⑧ 调整劳动环境，以实现工作生活保持协调的劳动工作方式，在提高生产性的同时，致力于提高员工的工作满足感。

# 对社会的责任

是指针对我们日常生活和工作的地区社会、乃至针对全世界人类社会承担的责任。

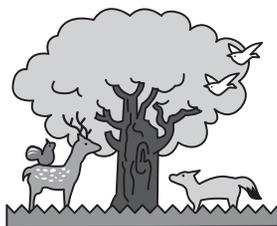
- 作为承担起地区社会负责的一员，持续开展与环境和谐、考虑安全性的事业活动（责任关怀）。
- 针对地球环境保护需求，包括降低地球环境负荷在内，持续提供环境友好型产品。
- 致力于降低整个产品生命周期中所产生的环境负荷，充分考虑环境安全因素。
- 通过业务活动，持续为保护生物多样性而积极贡献。

企业伦理行为规范

## 为履行“对社会的责任”而制定的行为规范

### 1 有关环境、安全的行为规范

- ① 保持无事故、无工伤的工作环境，确保员工和地区社会的安全，实现与社会共生共存。
- ② 在从产品的开发到废弃的整个产品生命周期过程中，努力降低环境负荷，保护环境。



保护环境

- ③ 在任何业务活动中使用化学物质时，遵守国内外的相关法令与限制。
- ④ 为防止全球变暖、有效利用有限资源，在所有事业活动中，积极开展节约资源、节省能源、减少废弃物、再资源化等工作。
- ⑤ 尽最大限度努力保护支撑我们生活和业务活动的生物多样性，并且在使用该资源时，选定可持续性最佳的利用方法。



## 2 有关尊重人权的行为规范

- ① 尊重并拥护世界人权宣言等在国际被宣言的、受到各国宪法及判例保障的基本人权，不侵犯基本人权。
- ② 遵守国内外的劳动关系法规，同时尊重劳动者的团结权、团体交涉权等劳动基本权利。
- ③ JSR集团以及交易客户、合作企业等不允许任何儿童劳动和强制劳动。

## 3 有关风险管理的行为规范

努力掌握公司内部已显现的风险或潜在风险，开展风险预防工作，并在风险显现出来的情况下，采取措施将对业务活动及社会造成的影响降至最低。



## 4 有关社会贡献的行为规范

- ① 基于企业理念，不仅通过业务活动为社会作贡献，还作为承担社会责任的一员，应积极致力于应对社会需求、解决社会难题等工作。
- ② 灵活运用JSR的业务基础——「化学、技术」相关知识和技能，继续开展充满热情的社会贡献活动。
- ③ JSR鼓励每一名员工积极参与社会，主动参加社会贡献活动。



## 5 有关与反社会势力相关联的行为规范

基本方针是杜绝与反社会势力有任何来往，包括交易关系在内，对来自反社会势力的任何要求，都要与警察等外部专门机构保持合作，经营上层以至整个组织要采取坚决的态度予以拒绝。

## 6 有关与国际社会共生存的行为规范

在开展国际业务活动时，要遵守国际规则和当地法律，尊重当地的文化和习惯，开展有助于当地发展的经营活动。

# 对股东的责任

是指针对所有股东承担的责任。

- 运用材料创造事业机会，提升企业价值。
- 时常提高经营效率。
- 开展透明、健全的企业经营活动，成为一家深受股东信任的企业。

企业伦理行为规范

## 为履行「对股东的责任」而制定的行为规范

### 1 有关恰当地记录和公开信息的行为规范

- ① 对于业务活动的进行状态，我们不仅重视其实际成果，还要重视达到这一成果的过程，并努力依据事实正确地记录和记账。
- ② 适时适当地公开有关企业经营和企业活动的信息。

### 2 有关防止内幕交易的行为规范

- ① 凡是从业务中获得的有关JSR集团或其他相关企业的重要事实的信息，都不得擅自用于私利。
- ② 有关尚未公开的重要事实的信息，在其未公开期间，不得擅自泄露。另外，不买卖JSR或该集团其他相关企业股票等。

绝对不做内幕交易



# 对所有利害相关方的责任

是指针对所有利害相关方承担的责任

■包括社会信用和公司品格等无形方面在内，努力预防损害JSR集团的一切企业价值。

企业伦理行为规范

为履行「对所有利害相关方的责任」  
而制定的行为规范

准确无误地记录记帐



## 1 有关履行公正的 日常业务的行为规范

- ① 凡是通过商业交易等来为自己带来不正当利益为目的的不公正交易，都要禁止。
- ② 对与职务相关的事项，要正确地加以记录和记账，不进行虚伪或虚构的记录和记账。
- ③ JSR集团干部、员工不从事与JSR集团利益相反或者有可能相反的行为。若出现上述情况，必须向董事会或者上司报告相关事宜。

## 2 有关使用 JSR 集团财产以及知识产权的行为规范

- ① 有效地利用JSR集团的设施、机械、器具、物品，禁止为自己的利益而擅自使用这种公私混淆的行为。
- ② 另外，要保护JSR集团所拥有的经验、专利、实用新型专利、设计、商标等知识产权，不要非法侵犯其他公司的知识产权。

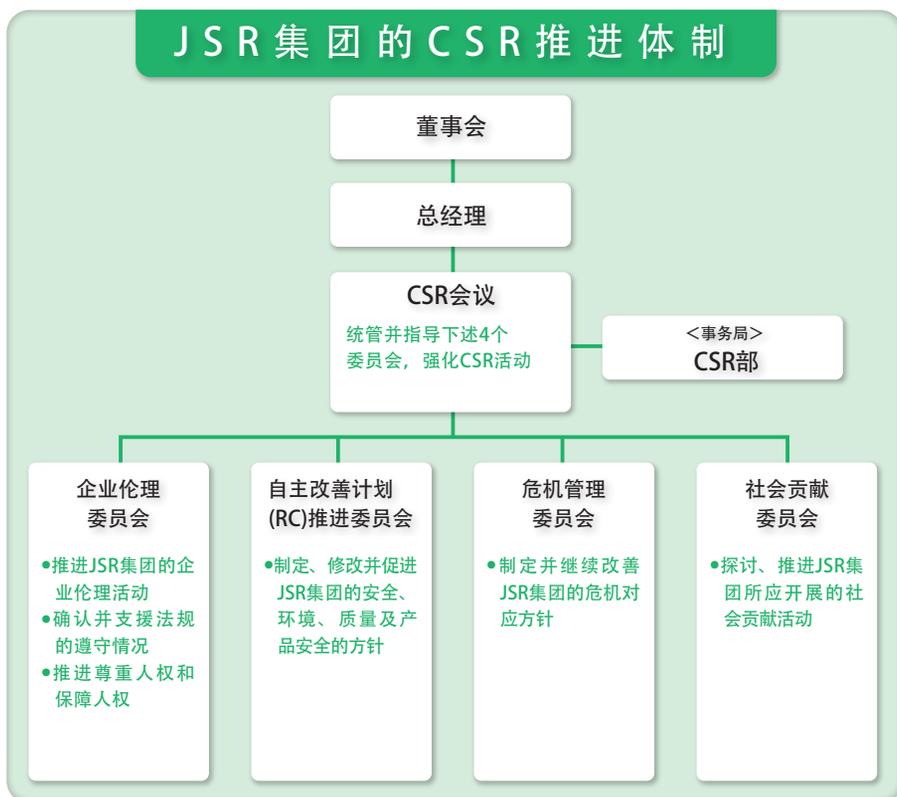


## 3 有关管理信息的行为规范

- ① 不以非法手段获取业务活动所需信息。
- ② 对JSR集团以及顾客、交易客户等第三者的机密信息，力求彻底管理，防止泄露、不正当使用、不正当公开信息。
- ③ 在职期间或离职后，禁止利用非正当权限向他人提供在职期间所获得的机密信息以及将其利用于个人利益。
- ④ 遵守个人信息保护法，努力防止不正当获取、不正当利用、不正当公开有关干部、员工或交易客户等第三者的个人信息。



# JSR集团的CSR推进体制



## 签署联合国「全球契约」

JSR集团于2009年4月签署了联合国提倡的「全球契约」。企业需要履行社会责任的发展趋势越来越强，作为一个在全球开展企业活动的企业，就需要更加重视人权、劳动、环境、防止腐败等「全球契约」的10项基本原则。参与「全球契约」就等于我们的「宣言」——我们在国际社会上要采取负责任的行动。今后我们将更加积极地履行「企业的社会责任」。

## 全球契约的十项原则

- ① 企业界应支持并尊重国际公认的人权
- ② 保证不与践踏人权者同流合污
- ③ 企业界应支持结社自由及切实承认集体谈判权
- ④ 消除一切形式的强迫和强制劳动
- ⑤ 切实废除童工
- ⑥ 消除就业和职业方面的歧视
- ⑦ 企业界应支持采用预防性方法应付环境挑战
- ⑧ 采取主动行动促进在环境方面更负责任的做法
- ⑨ 鼓励开发和推广环境友好型技术
- ⑩ 企业界应努力反对一切形式的腐败，包括敲诈和贿赂





